

Bee the Solution - Newsletter 5, Mars 2017

By Chrystel Vert-Pré

DETAILS DES PROJETS

Plus de détails sur les Projets sont disponibles sur le site de Bee the Solution @ www.projets.beethesolution.org

Chaque publication est une histoire courte sur les protagonistes, comment nous nous sommes rencontrés, la naissance des projets ... pendant que nous grandissons avec les projets, de plus en plus de détails seront ajoutés.

Naviguez aussi sur le site internet www.fr.beethesolution.org pour plus d'informations.



DONS

Nous sommes reconnaissants des dons que nous avons reçus: des livres éducatifs, des blocs notes pour les dessins/ligne d'écriture des enfants et un set de sacs souples lestés pour des activités avec les enfants. Nous remercions Sally, ingrith and Gareth pour leur soutien! Ce sont des livres très intéressants, incluant un livre pour enseignants qui suit le cursus Sud-Africain pour l'école primaire. Apprenez en plus dans les prochaines éditions.

LISEZ TOUTES NOS NEWSLETTERS ET PUBLICATIONS

Retrouvez toutes nos newsletters au format pdf @ www.newsletter.beethesolution.org

Pour être sûr de recevoir notre newsletter mensuelle, souscrivez sur le site internet, pour l'édition française et/ou anglaise: www.newsletter.beethesolution.org

COMMENTAIRES

N'hésitez pas à nous contacter @ info@beethesolution.org.

Envoyez-nous vos commentaires, vos réactions. Nous sommes ouverts à toutes suggestions. Comme nous sommes jeunes, nous apprécions vos commentaires encore plus que d'habitude.

Faites-nous savoir ce que vous souhaitez lire dans la Newsletter, quels projets vous intéressent, les idées que vous avez pour un projet en particulier.

Passez un très bon mois

Chrystel, (Maya), Odile, Hélène et Jean-Louis

SUJETS DU MOIS

[Petit lexique Franco-Anglais des ONG et assimilées](#)

Dans la dernière [newsletter](#), j'ai expliqué que l'un des articles était différent en français et en anglais car la terminologie était différente dans les deux langues. Ce mois-ci, je réalise que dans le domaine des ONG et associations, la richesse et la diversité du vocabulaire anglais sont tellement plus grandes qu'en français (une fois n'est pas coutume) que cela me pose un problème pour rédiger la même newsletter dans les deux langues. J'essaie d'écrire des articles aussi similaires que possible, correspondant à une traduction non littérale soit, mais néanmoins à une traduction.

[Lexique](#)

Qu'est-ce Bee the solution? Une association? Une ONG?

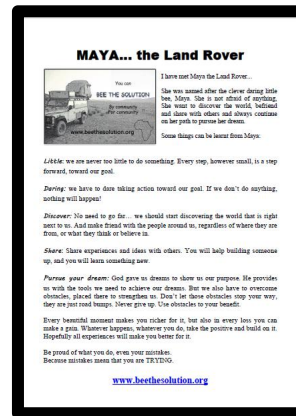
Ayant défini les termes d'ONG et d'association à but non lucratif (association) dans la dernière newsletter, la question qui se pose est: "Donc, Bee the Solution est une Association ou une ONG?".

C'est une question très intéressante, qui a de multiples réponses....

[Lire la suite](#)



Ces petits riens qui font tout



A l'arrière de Maya, j'avais écrit quelques mots pour expliquer pourquoi elle s'appelle Maya.

J'ai mentionné il y a longtemps sur le blog que ce poster était la photo la plus populaire de Maya. J'aime beaucoup ce poster.

Et de nombreuses personnes l'ont ressenti comme un discours qui les a inspirés ou motivés. Bien que cela n'est pas été exactement ce que j'avais en tête en l'écrivant, je suppose que ça en était le but inconscient. Donner des paroles encourageantes. Amener les gens à passer à action pour leurs propres rêves. Motiver les gens à poursuivre leurs idées.

[Lire la suite](#)

Mais combien ça coûte d'être sur le terrain? (Suite: 2ème partie)

Dans la dernière newsletter, nous avons examiné les coûts que nous avons eus pour une période de 6 semaines au Zimbabwe en 2016, pour soutenir des projets.

Nous avons fait mention que nos coûts s'étaient élevés à \$1'600 comparé au \$5'900-\$6'200 que cela aurait coutés si nous étions venu d'Europe pour la même période de 6 semaines. Mais comment arrivons-nous à ces coûts?

[Lire la suite](#)



Organisations Communautaires/CBO: que sont-elles et pourquoi en avons-nous besoin...?



Une des difficultés que rencontrent les communautés est de s'organiser pour entreprendre un projet. Et, à partir de là, de réunir des fonds. La structure la plus fréquente est l'organisation communautaire.

Le nom varie de pays en pays, mais le principe reste le même: la communauté se réunit en une organisation structurée et publie des statuts et un règlement intérieur qui définit les buts et objectifs ainsi que le fonctionnement de l'organisation.

[Lire la suite](#)